

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **I Puritani**

**Bellini, Vincenzo**

**Mayence [u.a.], [ca. 1840]**

4. Polacca con pertichini. Allegro moderato

[urn:nbn:de:bsz:31-245737](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-245737)

POLACCA CON PERTICHINI.

I Puritani del Sig: Bellini. 37

All<sup>o</sup> moderato. ♩ = 104

ELVIRA.

Son ver - gin vez - zo - sa in ves - ta di spo - sa son bian - ca ed u -  
 Es klei - den die Jung - frau der Gat - tin Ge wän - der, der Zärt - lich - keit

- mi - le qual gi - glio d'a pril? ho chio - me o - do - ro - se cui  
 Pfän - der mit lieb - licher Pracht wie bin ich o sa - get im

cin - ser - tue ro - se tue  
 bräut - li - chen Kran - ze im

ro - e hoil se - no gen - ti - le del bel - tuo mo  
 bräut - lichen Kranze ja, in sieg - rei - chem Glan - ze zeigt A - mor jetzt seine

E. *mil*  
Macht!  
ENRICHETTA. Henrietta.

*p* Se miro il suo can-do - re mi par - la luna al - lor - che tra le nubi ap -  
Seh' ich die holde Jung - frau im bräut - li - chen Kran - ze, strahlt sie im hel - len

ARTURO. Arthur.

*p* Se miro il suo can-do - re mi par - la luna al - lor - che tra le nubi ap -  
Seh' ich die holde Jung - frau im bräut - li - chen Kran - ze, strahlt sie im hel - len

VALTON.

*p* Se ascolto il suo can - ta - re un ro - sa mi par - che in segno al primo al -  
Seh' ich die holde Jung - frau im bräut - li - chen Kran - ze, strahlt sie im hel - len

E. son bian - ca u - mi - le qual gi - glio d'a - pri - le son  
Es kleiden der Zärtlich - keit Pfänder mit lieb - li - cher

H. - pa - re la notte a con - so - lar - l'as colto e un sos - si qual mi per si mi  
Glan - ze wie Ster - ne in der Nacht be - wei - send der Lie - be Zauber - macht Zauber -

A. - pa - re la notte a con - so - lar - l'as colto e un sos - si qual mi per si mi  
Glan - ze wie Ster - ne in der Nacht be - wei - send der Lie - be Zauber - macht Zauber -

V. - bo - re a sos - pi - rar da - mor - l'as colto e un sos - si qual mi per si mi  
Glan - ze wie Ster - ne in der Nacht be - wei - send der Lie - be Zauber - macht Zauber -

4

E. bianca si si si son ver - gin vez - zo - sa in  
Pracht ja ja ja Es klei - den die Jung - frau der

H. par si si si se miro al suo candor mi par la luna al\_lor che  
- macht ja ja ja Seh ich die Jungfrau hold geschmücket mit demKranz strahlt

A. par si si si se miro al suo candor mi par la luna al\_lor che  
- macht ja ja ja Seh ich die Jungfrau hold geschmücket mit demKranz strahlt

V. par si si si se miro al suo candor mi par la luna al\_lor che  
- macht ja ja ja Seh ich die Jungfrau hold geschmücket mit demKranz strahlt

E. ves - ta di spo - sa son bian - ca ed u - mi - le qual  
Gat - tin Ge - wän - der der Zärt - lich - keit Pfän - der mit

H. tra le nubi ap\_par la notte a con\_solar se as\_colto il suo cantar un ros signol mi par\_che in  
sie in hellem Glanz wie Sterne durch die Nacht,beweisst der Lie\_be Zauber\_macht,wie Sterne in der

A. tra le nubi ap\_par la notte a con\_solar se as\_colto il suo cantar un ros signol mi par\_che in  
sie in hellem Glanz wie Sterne durch die Nacht,beweisst der Lie\_be Zauber\_macht,wie Sterne in der

V. tra le nubi ap\_par la notte a con\_solar se as\_colto il suo cantar un ros signol mi par\_che in  
sie in hellem Glanz wie Sterne durch die Nacht,beweisst der Lie\_be Zauber\_macht,wie Sterne in der

E. *gi - - glio d'a - pril ho chio - me o - do - ro - se cui*  
*lieb - - li - cher Pracht, wie bin ich o - sa - get im*

II. *segna a sos - pi - rar d'a - mor se miro al suo can - dor mi par la luna al - lor che*  
*Nacht be - weisst der Lie - be Macht seh ich die Jungfrauhold geschmücket mit dem Kranz, strahlt*

A. *segna a sos - pi - rar d'a - mor se miro al suo can - dor mi par la luna al - lor che*  
*Nacht be - weisst der Lie - be Macht seh ich die Jungfrauhold geschmücket mit dem Kranz, strahlt*

V. *segna a sos - pi - rar d'a - mor se miro al suo can - dor mi par la luna al - lor che*  
*Nacht be - weisst der Lie - be Macht seh ich die Jungfrauhold geschmücket mit dem Kranz, strahlt*

E. *cin - ser tue ro - - - - - se tue*  
*bräut - li - chen Kran - - - - - ze im*

II. *tra le nubi ap - par la notte a con - so - lar si a con - so - lar si la not - te a*  
*sie in hellem Glanz wie Sterne in dunkler Nacht, ja in dunkler Nacht ja wie Ster - ne in*

A. *tra le nubi ap - par la notte a con - so - lar si a con - so - lar si la not - te a*  
*sie in hellem Glanz wie Sterne in dunkler Nacht, ja in dunkler Nacht ja wie Ster - ne in*

V. *tra le nubi ap - par la notte a con - so - lar si a con - so - lar si la not - te a*  
*sie in hellem Glanz wie Sterne in dunkler Nacht, ja in dunkler Nacht ja wie Ster - ne in*

E. ro - - se hoil se - - no gen - ti - le del bel - -  
bräut lichen Kranze in sieg - - reichem Glan - ze zeigt A - - -

H. con - so - lar - - - se as colto il suo cantar un ros - sig - nol mi par che in segnial primo al - bor a  
dunkler Nacht - - - seh ich die Jungfrauhold geschmücket mit dem Kranz, strahlt sie in hellem Glanz wie

A. con - so - lar - - - se as colto il suo cantar un ros - sig - nol mi par che in segnial primo al - bor a  
dunkler Nacht - - - seh ich die Jungfrauhold geschmücket mit dem Kranz, strahlt sie in hellem Glanz wie

V. con - so - lar - - - se as colto il suo cantar un ros - sig - nol mi par che in segnial primo al - bor a  
dunkler Nacht - - - seh ich die Jungfrauhold geschmücket mit dem Kranz, strahlt sie in hellem Glanz wie

E. - - - - - mo - ni del - -  
- - - - - mor sei - ne Macht ja - - -

H. sos - pi - rar d'amor a sos - pi - rar d'amor un ros - sig - nol mi par che in segnial primo al - bor a  
Sterne in der Nacht, beweisst der Liebe Macht, geschmücket mit dem Kranz strahlt sie in hellem Glanz wie

A. sos - pi - rar d'amor a sos - pi - rar d'amor un ros - sig - nol mi par che in segnial primo al - bor a  
Sterne in der Nacht, beweisst der Liebe Macht, geschmücket mit dem Kranz strahlt sie in hellem Glanz wie

V. sos - pi - rar d'amor a sos - pi - rar d'amor un ros - sig - nol mi par che in segnial primo al - bor a  
Sterne in der Nacht, beweisst der Liebe Macht, geschmücket mit dem Kranz strahlt sie in hellem Glanz wie

E. *zei - get bel - - - mo - mil*  
*euch A - - - mor sei - ne Macht!*

H. *so - pi - rar d'amor che in segna so - pi - rar d'amor*  
*Sterne in der Nacht beweist der Lie - be Zauber - macht!*

A. *so - pi - rar d'amor che in segna so - pi - rar d'amor*  
*Sterne in der Nacht beweist der Lie - be Zauber - macht!*

V. *so - pi - rar d'amor che in segna so - pi - rar d'amor*  
*Sterne in der Nacht beweist der Lie - be Zauber - macht!*

ELVIRA.  
*Da - ma s'è verche m'a - mi... qual mat - tu - ti - na*  
*Willst du mir Lieb ge - wä - ren? So hilf zu dieser*

ENRICO: Henriette.  
*dimi o gen - til che brami? Sag was ist dein Be - geh - ren?*

E. *stel - la bel - la vogl'io bril - lar del crin le molli a - nel - la mi*  
*Fei - er schmücken mich nun für ihn ja neh - me diesen Schleier er*

E. *gio - va ad ag - graziar ad ag - graziar*  
 soll mein Haupt umziehen mein Haupt - - - - - mein Haupt umziehen mein Haupt um -

E. *- ziar ziehn. il leg - giar la pro - va deh non a - ver a*  
 ziehn. Doch lass zu - erst mich schau - en wie dir der Schleier

H. *si son pressa al tuo pregar*  
 Ja ich schmücke dich für ihn.

A. *sull' a - li del la vi - ta co mincia or a vo -*  
 Ver - zeih - he dies Ver - trau - en das wohl zu weit jetzt

V. *loco. deh scu - sa l'a - i - ta deh scu - sa l'a -*  
 Verzeih' ihr Ver - trau - en ver - zeih' ihr Ver -

E. *vil il ve - loin foggia no - va sul ca - po tuo gen - til sul - ca po tuo gen -*  
 steht damit man mit Ver - trauen dem Freund entge - gen geht, ja lass zuerst mich

H. *di - let - ta fan - ciul - let - ta son pres - ta son presta al tuo pre - gar a ve - ra De ca -*  
 Du siehst mich fröhlich Mädchen be - reit die - sen Scherz ein - zu - gehn, sollst mich im Schleier

A. *- lar deh scu - sa e tu l'a - i - ta nel sem - plice a leg - giar ti presta al suo pre -*  
 geht verzei - he dies Ver - trauen, das wohl zu weit jetzt geht, ja das zu weit wohl

V. *- i - ta tu l'a - i - ta scu - sa l'a - i - ta nel sem - pli - cea leg - giar ti presta al suo pre -*  
 trauen das zu weit wohl geht ihr Ver - trau - en, zu weit wohl es geht, ja das zu weit wohl

E. *p*  
 - til deh non a vere a vil deh non a vere a vil sul ca-po tuo gen-til sul ca-po tuo gen-  
 - schau'n wie dir der Schleier steht, wie dir der Schleier steht da mit man mit Vertrau dem Freundent gegen

H. *p*  
 - pril o ve-ra Dea d'a - pril o ve-ra Dea d'a - pril son presta al tuo pregar a ver-ra Dea d'a -  
 - sehn sollst mich im Schleier sehn sollst mich im Schleier sehn sollst sehn wie Schleier sehn sollst sehn wie Schleier

A. *p*  
 - gar semiro al suo can-dor mi per la luna al - lor che tra le nubi ap-par la notte a con-so-  
 - geht. Seh ich die Jungfrau hold geschmücket mit dem Kranz, strahlt sie in hellem Glanz wie Sterne in der

V. *p*  
 - gar semiro al suo can-dor mi per la luna al - lor che tra le nubi ap-par la notte a con-so-  
 - geht. Seh ich die Jungfrau hold geschmücket mit dem Kranz, strahlt sie in hellem Glanz wie Sterne in der

*pp*

E. *Lento.* *In tempo.*  
 - til sul ca-po tuo gen-til si si si o bel - la - ti -  
 geht dem Freundent ge-gen geht! ja ja ja Es klei - den dich

H. *Lento.* *In tempo.*  
 - pril o ve-ra Dea d'a - pril si si si a - sco - sa dentro il vel or  
 sehn sollst sehn wie Schleier sehn! ja ja ja In - dess hier Freu - de lacht, fühl

A. *Lento.* *In tempo.*  
 - lar la notte a con-so - lar si si si o e da quel vel che le  
 Nacht be - weist der Liebe Macht! ja ja ja In - dess hier Freu - de lacht, fühl

V. *Lento.* *In tempo.*  
 - lar la notte a con-so - lar si si si El - vi - ra col suo vel un  
 Nacht be - weist der Liebe Macht! ja ja ja In ih - rer Rei - ze Macht, gleicht

*ppp*

E. ce - lo lea - nel - la del crin - com' io nel bel  
herr - lich der Gat - tin Ge - wän - der der Zärt - lich - keit

H. posso al - men ce - lar l'af - fanno il pal - pi - tar l'an - gos - cia del mio cor deh tu pie - to - so ciel rae -  
ich des Schicksals Macht in tie - fer Unglücksnacht mit un - nen - barem Schmerz o Gottheit ret - te mich und

A. nasconde il crin veggio un splendor di - vin di speme a ba - le - nar deh tu pie - to - so ciel rae -  
sie des Schicksals Macht in tie - fer Unglücksnacht mit un - nen - barem Schmerz o Gottheit fas - se mich sie

V. zef - fi - retto ap - par un i - ri - de sul mar un silfo ingrembo ai fiortar - rida o cara il ciel col  
sie dem Stern der Nacht, wie Maien - morgen lacht Ihr ihr Aug beidem Scherz o le - befroh beglückt, durch

E. ve - lo mi vo - gli - o ce - lar a - sco - sa - vez -  
Pian - der mit lieb - li - cher Pracht ich kann es - wohl

H. - co - gli con fa - vor la pre - ce ch'ose a te le - var a - sco - sa dent'io il vel or  
wen - de gnäd - ig - lich von Hass er - füll - ter Feinde Herz in - dess hier Freu - de lacht, fühlt

A. - co - gli il tuo fa - vor mi fa - ri - tu - na sal - var oh co - me da qual vel che  
ret - ten gnäd - ig - lich aus Hass er - füll - ter Feinde Macht in - dess hier Freu - de lacht, fühlt

V. rose o suo fa - vor tal ch'io ti veggia ognor gio - ir t'ar - rida o cara il ciel col  
Lieb und Treu ent - zückt, der Himmel wah - re dich vor Schmerz o le - befroh beglückt, durch

E. *tr.* *tr.*  
 - zo - sa nel ve - lo - nel ve -  
 sa - gen; im bräut - li - chen Kran -

H.  
 posso al mence - lar l'affanno il pal - pi - tar l'af - fan no al mence - lar si al mence - lar si l'af -  
 ich des Schicksals Macht, in tie - fer Unglücksnacht in tiefer Unglücksnacht ja des Schicksals Macht ja in

A.  
 lenasconde il crin veggio un splendor di - vin di speme a bal - le - nar si a bal - le - nar si di  
 sie des Schicksals Macht, in tie - fer Unglücksnacht in tiefer Unglücksnacht ja des Schicksals Macht ja in

V.  
 roscio suo fa - vor talchio ti veggia ognor tra - vezzi a giu - bi - lar si a giu - bi - lar si tra -  
 Lieb und Treu beglückt, der Himmel wahre dich vor Schmerzen vor Unglücksnacht vor Unglücksnacht dich be -

E.  
 - lo di - vin - or sem - bri la spo - sa che  
 - ze, im bräut - lichen Kranze im sieg - rei - chem Glan - ze zeigt

H.  
 - fan - no al - mence - lar - l'affanno il pal - pi - tar l'an - gos - cia del mio cor l'an -  
 tie - fer Unglücksnacht - fühl ich des Schicksals Macht in tie - fer Unglücksnacht in

A.  
 spe - me a bal - le - nar - mi fa da reo fu - ror la vi - ti - ma sal - var la  
 tie - fer Unglücksnacht - fühlt sie des Schicksals Macht in tie - fer Unglücksnacht in

V.  
 - vez - zi a giu - bi - lar - talchio ti veg - gia o - gnor tra vezzi a giu - bi - lar tra -  
 - schütz' sei - ne starke Macht - be - wah - re dich vor Unglücksnacht dich be - schütz' sei - ne

E. *vas - si all' al - tar*  
A - mor seine Macht. *à - sc il*  
Ha! zum

H. *goscia del mio cor*  
tiefer Un - glücks\_nacht.

A. *vi - ti - ma sal - var*  
tiefer Un - glücks\_nacht.

V. *- vezziagiu - bi - lar*  
starke Macht seine Macht.

E. *pa - dre s'a - di - ra io vo - lo a mia stan - - - ja -*  
Va - ter muss ich ei - len denn mein wei - len zornig macht — ja

H. *pp a - sco - sa dentro il vel or posso al - men - ce - lar l'affanno il pal - pi - tar l'an - gos - cia del mio*  
O Gottheit gnädig - lich o lass er - ret - ten mich o lass er - retten mich aus meiner Feinde

A. *pp doch tu pie - to - so ciel m'arri di col fa - vor mi fa da reo fu - ror la vi - ti - ma sal -*  
O Gottheit gnädig - lich o lass sie ret - ten mich o lass sie retten mich aus ih - rer Feinde

V. *pp ah — — — — — ric — — — — — dio — — — — — la — stan - - - - -*  
doch — — — — — zum Va - - - - - ter musst — — — — — du ei - - - - - len

E.

II.

A.

V.

cor l'an-goscia del mio cor l'an - - go - - scia  
Macht aus mei-ner Feinde Macht aus mei - - ner

- var la vi-ti-ma sal-var la vi - - ti - -  
Macht aus ih-rer Feinde Macht aus ih - - rer

- za deh ric di a tua stan-za deh ric di sa-rail tuo fe-  
musst du ei-len be-for dies Ver-wei-len noch zor-nig ihn

E.

II.

A.

V.

del mio cor  
Fein - - de Macht .

- ma sal - - var  
Fein - - de Macht .

- de - le che t'or - ni del vel  
macht ja noch zor - nig ihn macht .

E. ah ah poscia o fe - del tu po - sa mi il vel  
Dann Ge - lieb - ter umhüllt mich dein Schleier voll Pracht

H. deh tu pie - to - so ciel rac - cogli con fa - vor la pre - ce di do - lor che oso a te le -  
O Gottheit gnädig - lich o lass er - ret - ten mich, o Gottheit gnädiglich o lass er - ret - ten

A. deh tu pie - to - so ciel m'arrida col tuo fa - vor mi fa d'ar - co fu - ror la vi - ti - ma sal -  
O Gottheit gnädig - lich lass sie er - ret - ten mich, o Gottheit gnädiglich lass sie er - ret - ten

V. ah - - - - - rie - - - - - di al - la - stan - - - - -  
Ja - - - - - zum Va - - - - - ter musst - - - - - du ei - - - - - len

E. - var che oso a te le - var che o - - - so a  
mich aus meiner Feinde Macht aus mei - - - ner

A. - var la vi - ti - ma sal - var la vi - - - ti  
mich aus ih - rer Feinde Macht aus ih - - - rer

V. - za - - - - del - rie - di deh rie - dia tua stan - za sa - rail tuo fe -  
musst - - - - du ei - len be - for dies Ver - wei - len noch zör - nig ihn

E. dein Schlei - er voll Pracht vel mi po - - sail vel mi  
 H. te le - - - var a te le - var  
 Fein - - de - - - Macht aus Fein - - des - - - Macht aus  
 A. ma sal - - - var il tuo fe - del sa -  
 Fein - - de - - - Macht aus Fein - - des - - - Macht aus  
 V. - de le che t'or - ni del vel il tuo fe - del il  
 macht, ja noch zor - nig ihn macht dann schmü - ecke dich des

8v

E. po - - sa il vel mi po - - sa il vel  
 lieb - - ter dei - - nes Schlei - - ers Pracht !  
 H. te le - var a te le - - - var  
 Fein - - des - - - Macht aus Fein - - des - - - Macht !  
 A. - rà che des tuo fe - - - del  
 Fein - - des - - - Macht aus Fein - - des - - - Macht !  
 V. tuo fe - del il tuo fe - - - del  
 braüt - li - chen Schlei - ers rei - - che Pracht !

8v

8v